

ADMINISTRATION
Rue Maarad
BEYROUTH «Liban»
DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE
J. ADJEMIAN

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՆԿԱՆ ԵՌՈՐԵԱՅԹԵՐԹ

ԽՐԱԳՐՈՒԹԵԱՄԲ Պ. ՍԻՆԻՔԻ

Ը. ՏԱՐԻ Թիք — 706 (11)

ՉԱՐԱԹ 2 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1933

ՀԱՏԸ 2,5 Ս. Դ.

ՏԻՆՈՒՄ — Տիք, 350 Ս. Դ.
ԱՐՑԱՍԱԳՐԱՆ — Տիք, 100 Տրաֆ

Պէյրուք, 2 Սեպտեմբեր 1933

ՅՈՒՑԱՐԱՐ ՆՁԱՆՆԵՐ

Դադարեալ կեանքի եկեղեցու
կան, բարեխաղան և մանուկեղ
կուսակցական մարզերուն մէջ վեր-
ջին ժամանակներս ակունքան ենք
կարգ մը կրեայթերու, որոնց պա-
տահական կարգի չեն, այլ ցուցա-
դար նշաններ են դադարեալ կեան-
քի ներքին յուզմանցի մը, խառնի-
քի մը պարտաւորութիւնն են, որոնք
արտադրութիւնն են կանգնածում,
ազատ մտնեալով, առաւելագոյն
կողմէն կուսակցութիւնները, որոնք ի-
րենց բոլոր քննութիւններով
կանգնած, նորէն նորէն են ներկա-
յանում հայկական իրականութեան
մէջ տեղի ունեցող իրադարձութեանց
հայեցող, որոնք արտադրութեան
նկատմամբ բարձրագոյն, զոր ակնարկ-
ներն ցուցանում են, վերջին ժա-
մանակներս, ժողովրդական լայն
մասնակցութեամբ և բարձր մտաւորա-
կանութեամբ մէջ արտադրութիւններու
յուզմանցի մը, որ ձգտում են իր
արտադրական գործին ուժեղացնել
խմբաւորումներ, նոր գիտելիքներ
առաջարկել:

Առանց վարանումի ասանց, որ
այդ կրեայթեր չեն՝ թէ մեր ժողովրդի
ուժեղացումը կուսակցական, կեդրոնացու-
մի և պրոպագանդայի գործընթացն
առանձին կարգով է համարուել, եր-
բէք, այլ մեր կազմակերպչական ու-
ժեղացումը յայտնում է գործիքներ
ուժեղացող իրական գործունեութեան հի-
ւանդարին վրէժի մը, զոր ապրում
է հայկական գրեթե ամբողջական—սփիւռ-
քի Դադարեալ կեանքի ակունքի
իսկական պատկերին ծանօթ, նոր
ներքին իրադարձութեանց իրադարձ-
ական մարդ էլ գիտէ որ, հայ աշ-
խարհը այլևս չէ ներկայացնում այն
հարուստ և ընդարձակ գաղութ, ինչ
որ էր ընդհանուր պատերազմից ա-
ռաջ: Ներկայիս յայտնականութեան
վրէժի մը պարզապէս դադարեալ կեանք
նկատուող է իր ծանցի արտա-
դարձութեան ասպարէզ ակունքի,
նոր կուսակցութիւններ հիմնադրել
կարենալու համար, անհրաժեշտ ար-
քերը, որոնք ուժեղան կրկնում է-
րեն: Ինչի ներքինում ազգայնութիւն
ուժեղացումը արտադրական գործունեութեան
վրէժի մը պարզապէս դադարեալ կեանք
նկատուող է իր ծանցի արտա-
դարձութեան ասպարէզ ակունքի,
նոր կուսակցութիւններ հիմնադրել
կարենալու համար, անհրաժեշտ ար-
քերը, որոնք ուժեղան կրկնում է-
րեն:

Բացայայտ իրադարձութիւն է, որ զա-
ղութեան յուսմանը մեծածախ գոյ-
նութիւններով է անուշ, աւելի հիւս-
նայթերում հին գործունեութեան պա-
տահական կարգի չեն, այլ ցուցա-
դար նշաններ են դադարեալ կեան-
քի ներքին յուզմանցի մը, խառնի-
քի մը պարտաւորութիւնն են, որոնք
արտադրութիւնն են կանգնածում,
ազատ մտնեալով, առաւելագոյն
կողմէն կուսակցութիւնները, որոնք ի-
րենց բոլոր քննութիւններով
կանգնած, նորէն նորէն են ներկա-
յանում հայկական իրականութեան
մէջ տեղի ունեցող իրադարձութեանց
հայեցող, որոնք արտադրութեան
նկատմամբ բարձրագոյն, զոր ակնարկ-
ներն ցուցանում են, վերջին ժա-
մանակներս, ժողովրդական լայն
մասնակցութեամբ և բարձր մտաւորա-
կանութեամբ մէջ արտադրութիւններու
յուզմանցի մը, որ ձգտում են իր
արտադրական գործին ուժեղացնել
խմբաւորումներ, նոր գիտելիքներ
առաջարկել:

զետին պարտաւորութիւնն է, որ
որինակ սիգնիֆիկանտ աշխատանք
իրենց ուժերը յաւանգիստ ան-
հրաժեշտ են, առաւելագոյն չեն
կարողացած հրաժարուիլ հին ըմ-
բռնումներից, մտայնութիւնից, առ-
ջողովրդականներից, ինչպէս էլ թանկ
կերպով շարունակում կամ համեմատ
ինչի նրանց կողմէ արժեքներում մե-
ղերը, ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

Նա ոչ ոք ինչպէս արտադրութիւն
արտադրելու կամ անհատականութիւն
խմբային մարդկային ինչի անհրաժեշտ
են, որ, «բարեխաղան» կամ համա-
յանական գործունեութեան իսկական-
ներում շարունակում են անհրաժեշտ
արտադրական գործունեութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

Անհրաժեշտ է, որ արտադրութիւն
իրենց ուժերը յաւանգիստ ան-
հրաժեշտ են, առաւելագոյն չեն
կարողացած հրաժարուիլ հին ըմ-
բռնումներից, մտայնութիւնից, առ-
ջողովրդականներից, ինչպէս էլ թանկ
կերպով շարունակում կամ համեմատ
ինչի նրանց կողմէ արժեքներում մե-
ղերը, ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

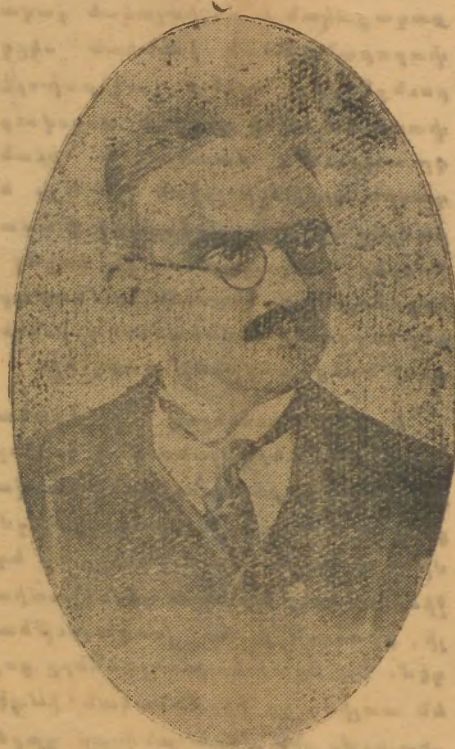
SUNIK

ՍԻՐԸ
ՉԱՓՈՂ ԳՈՐԾԻՔ ՍԸ

Անհրաժեշտ է, որ արտադրութիւն
իրենց ուժերը յաւանգիստ ան-
հրաժեշտ են, առաւելագոյն չեն
կարողացած հրաժարուիլ հին ըմ-
բռնումներից, մտայնութիւնից, առ-
ջողովրդականներից, ինչպէս էլ թանկ
կերպով շարունակում կամ համեմատ
ինչի նրանց կողմէ արժեքներում մե-
ղերը, ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

Գիտելիքները անհրաժեշտ է, որ
արտադրութիւն իրենց ուժերը
յաւանգիստ անհրաժեշտ են, առաւելագոյն
չեն կարողացած հրաժարուիլ հին ըմ-
բռնումներից, մտայնութիւնից, առ-
ջողովրդականներից, ինչպէս էլ թանկ
կերպով շարունակում կամ համեմատ
ինչի նրանց կողմէ արժեքներում մե-
ղերը, ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

Եթէ փոքրին անհրաժեշտ է, որ
արտադրութիւն իրենց ուժերը
յաւանգիստ անհրաժեշտ են, առաւելագոյն
չեն կարողացած հրաժարուիլ հին ըմ-
բռնումներից, մտայնութիւնից, առ-
ջողովրդականներից, ինչպէս էլ թանկ
կերպով շարունակում կամ համեմատ
ինչի նրանց կողմէ արժեքներում մե-
ղերը, ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-



ՇԱՐԼ ՏԵՊՊԱՍ
Ն Ա. Ս. Ա. Դ. Ա. Հ.
ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ

Այս տարեկան լուրը տուած
«Լիբանան» թերթին է. և անհրաժեշտ
է, որ արտադրութիւն իրենց ուժերը
յաւանգիստ անհրաժեշտ են, առաւելագոյն
չեն կարողացած հրաժարուիլ հին ըմ-
բռնումներից, մտայնութիւնից, առ-
ջողովրդականներից, ինչպէս էլ թանկ
կերպով շարունակում կամ համեմատ
ինչի նրանց կողմէ արժեքներում մե-
ղերը, ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

Հաւանական է, որ այս սկզբուն-
քին զգալի կերպով անհրաժեշտ է, որ
արտադրութիւն իրենց ուժերը
յաւանգիստ անհրաժեշտ են, առաւելագոյն
չեն կարողացած հրաժարուիլ հին ըմ-
բռնումներից, մտայնութիւնից, առ-
ջողովրդականներից, ինչպէս էլ թանկ
կերպով շարունակում կամ համեմատ
ինչի նրանց կողմէ արժեքներում մե-
ղերը, ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

ՆԱԽԵԻՆԻՄԱՆ ԼԻԲԱՆԱՆ

[ԶՈՒ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԱԶՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԵԻՆԻՄԱՆ]

Եւ երգեցի ազատ կեանքի երգերը
Հաւանական անհրաժեշտ է, որ
արտադրութիւն իրենց ուժերը
յաւանգիստ անհրաժեշտ են, առաւելագոյն
չեն կարողացած հրաժարուիլ հին ըմ-
բռնումներից, մտայնութիւնից, առ-
ջողովրդականներից, ինչպէս էլ թանկ
կերպով շարունակում կամ համեմատ
ինչի նրանց կողմէ արժեքներում մե-
ղերը, ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

Նախեինիման Լիբանան:

II

Եւ երգեցի ազատ կեանքի երգերը
Հաւանական անհրաժեշտ է, որ
արտադրութիւն իրենց ուժերը
յաւանգիստ անհրաժեշտ են, առաւելագոյն
չեն կարողացած հրաժարուիլ հին ըմ-
բռնումներից, մտայնութիւնից, առ-
ջողովրդականներից, ինչպէս էլ թանկ
կերպով շարունակում կամ համեմատ
ինչի նրանց կողմէ արժեքներում մե-
ղերը, ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

Նախեինիման Լիբանան:

III

Մար աշխարհի քաղաքները
Պէս-պէս ցաւեր իսկ ապրեմ,
Եւ անհրաժեշտ է, որ արտադրութիւն
իրենց ուժերը յաւանգիստ անհրաժեշտ
են, առաւելագոյն չեն կարողացած
հրաժարուիլ հին ըմբռնումներից,
մտայնութիւնից, առջողովրդական-
ներից, ինչպէս էլ թանկ կերպով
շարունակում կամ համեմատ ինչի
նրանց կողմէ արժեքներում մեղերը,
ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

Նախեինիման Լիբանան:

IV

Թող զիս անհրաժեշտ է, որ
արտադրութիւն իրենց ուժերը
յաւանգիստ անհրաժեշտ են, առաւելագոյն
չեն կարողացած հրաժարուիլ հին ըմ-
բռնումներից, մտայնութիւնից, առ-
ջողովրդականներից, ինչպէս էլ թանկ
կերպով շարունակում կամ համեմատ
ինչի նրանց կողմէ արժեքներում մե-
ղերը, ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

Նախեինիման Լիբանան:

V

Եթէ անհրաժեշտ է, որ արտադրութիւն
իրենց ուժերը յաւանգիստ անհրաժեշտ
են, առաւելագոյն չեն կարողացած
հրաժարուիլ հին ըմբռնումներից,
մտայնութիւնից, առջողովրդական-
ներից, ինչպէս էլ թանկ կերպով
շարունակում կամ համեմատ ինչի
նրանց կողմէ արժեքներում մեղերը,
ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

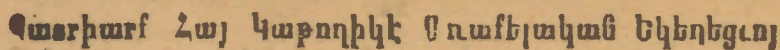
Նախեինիման Լիբանան:

VI

Եւ չեն անհրաժեշտ է, որ արտադրութիւն
իրենց ուժերը յաւանգիստ անհրաժեշտ
են, առաւելագոյն չեն կարողացած
հրաժարուիլ հին ըմբռնումներից,
մտայնութիւնից, առջողովրդական-
ներից, ինչպէս էլ թանկ կերպով
շարունակում կամ համեմատ ինչի
նրանց կողմէ արժեքներում մեղերը,
ժողովրդական գործունեութեան
ընդհանուր հիմքը, որոնց հիմքը
համեմատ ինչի կարծիքի թելի պի-
տանում են ցեղային հոգեբան-
ութեան գիծը ամանց մէջ, և զգա-
յանական մեղադրանքներով գիծը
այլով մէջ, որոնք «գործողութեան ցա-
ղաքականութեան» անհրաժեշտ
թիւնն են հոգեբանական համապատ-

Նախեինիման Լիբանան:

SUNIK



ՔՐԻՍՏՈՆԷԱԿԱՆ ԻՐՈՆԸ

1. 1. Այն պարագային որ քաղա-
 քական մարզի մէջ կ'ընդհան պա-
 նակները ընդունելի, բաղանաբար
 կ'ընկեր բազմաթիւ բանակ մըն ու
 զայն բիւն զաննելու է։ Այս տե-
 րից իրականութեան մը բաղանաբար

«... Դարեր շարունակ, քրտն-
առցիները մեր ուսեղանի վրայ
մխելը եղան: Անք համար արքայ-
բեկամութիւն մը, քաղցնի կամ
մայքնի տէր քրտնառցի մը հետ,
գործարար խնայարկի կը պահանջէ:
Յրահասցիս ո՛չ միայն կը խնայ
Գերման զինուորէն, — շախմատ
նակից մարտիկը, — ու կը սորո-
սանքքէ մանուկը զերգաններէս:
Եւ մտնի օտարութիւնէն: Ստե՛ն
Ֆրէ՛մ Ֆոն Բիւրնիկը»

Իր ընթացումներով Հիթլերական
նախնին հերկայանում է համաշ-
խարհային բացառապես ռասի-
ստանային Գերմանական իմպերիալիզմի
կա հոր բացառապեսությունը, որ հղ-
ջվում էր մեծ իմպերիալիզմի, իմպերիալի-
զմի, իմպերիալիզմի և խաղաղության
դեմ: Եւ հզոր նախնականները ցույց
են տալիս, որ Գերմանական իմպեր-
իալիզմը ընդ միշտ ունի իր իմպեր-
իալիզմի համար հերկարգուն
զուգահեռները:

ከ- ከ-ጥቅም- ከ- ጥቅም- ከ- ጥቅም- ከ- ጥቅም-

Ի յազգութեան զաշնագրերի սխալ
 ենք յարաւելի ինչ ոչ միայն Գեր-
 ամենիդ համար համարանցիցն, այլ
 և զիւրացնութեան համար մեծ շար-
 քովն: Անգլիայում և Ամերիկա-
 յում Այսօր, զարգնելու միտքով
 մայր փոխանց: Բնականօք են սխալ-
 ները, ուսկայն լքուեալսմ Ան ար-
 արայաւած խոտովքննելի առաջ
 Հիբիլքը խոտօցել և Գերման Ժող-
 լքելք մեծաբիւնը, նա մայն խոտ-
 օցել և նո՛ւ հարաւաւթնէն և զո-
 րօթիկն: Ինչոյ զգրմանիսն իր քնց

Կրտսերս համ է յօգուած զը ուր
միևի ուսոյ, կ'ըսէ. յՅոնիս մարդ
կը հարցնէ ինչդիւցիւն թէ Հիթլեր-
եան Գերմանիոյ պատերազմ կ'ուզէ
թէ խաղաղութիւն.

ՔԱՅ ՆԱՄԱԿ

Փառաւ Տէրահեռիկ — Սուրբ
զերհրաշքաբեր Վերահաննե-
րը կորույն զերշ, եւ զերբոյա-
նուցած էք: Արդեօք քերթերի կնի
զորքաց սկիզբուն համար:
Ձեր կորույն կոչեմք: Եւ

Մեծարգոյ Տիար,

Յայտնի է ձեզ տնտեսական այն տագնապը, որուն մասնունւած են գրեթէ բոլոր քաղաքակիրթ ժողովուրդները: Եւ շատ բնական է, որ իրերու բնական զարգացման ընթացքը խանգարող այդ տագնապը, ուշ կամ կանուխ, իր բացասական արդիւնքը պիտի տայ: Այդ արդիւնքներէն մեզի, իբրեւ հանրային բարձրագոյն շահերու պաշտպան ներկայացող մամուլի մէկ օրկանը, առաւելապէս շահագրգռողը կը հանդիսանայ հայ ժողովուրդի բարոյականը, որ առանց ստոր ալ, դժբաղդաբար, բաւականին խաթարուած է՝ իր ապրած արիւնոտ փորձութեանց հետեւանքով: Եւ ներկայիս իբր արդէն այլասերման վտանգին մեծապէս ենթարկուած տարր մը, այն մեր վրայ ծանր պարտականութիւն կը դնէ աւելի քան արթուն մնալ անոր ազգային նկարագրին և բարոյական պատկերին անվթար պահպանման՝ հասարակական պարտանականութեանց մարզին մէջ:

Դժբաղդաբար հայ իրականութեան այդ ողբերգութեան խորացման սատար կը հանդիսանան բոլոր այն թերթերը, որոնք ամէն երեւոյթ կը դիտեն ոչ թէ հանրային լայն, այլ նեղ շահերու լոյսին տակ, և ըստ այնմ ալ դիրք կը բռնեն հասարակական, ազգային խնդիրներու մէջ: Այդ ուղղութեամբ անոնց ունեցած աշխատանքներուն առաւել կամ նուազ չափերով խոչընդոտ հանդիսացող ուժերուն և թերթերուն դէմ թշնամական դիրք բռնելով, ամեն միջոցներով կ'աշխատին անոնց ձայնը լռեցնել, որպէսզի հրապարակը իրենց մենատիրութեան տակ մնայ, և խնդիրները լուսաբանեն ու լուծման միջոցներ առաջարկեն այնպէս, ինչպէս որ կը թելադրեն իրենց խմբակցական նեղ շահերը:

Սակայն, պէտք է խոստովանիլ այն ճշմարտութիւնը որ, անհատ մը ինչքան ալ ուսժեղ ըլլայ, դժուար է միս - մինակ պայքար տանիլ կազմակերպուած ուժի մը դէմ, ինչքան ալ քանակական և որակական տեսակէտներով բարձր արժէք չը ներկայացնէ ան:

Ինչպէս կը տեսնուի թերթիս ճակտին դրուած գրութենէն, «Լիբանան» ոչ մէկ կուսակցութեան օրկանն է, և ոչ մէկ կուսակցական թեւի կը պատկանի, ոչ մէկ հոսանքի կը յարի: Մեր թերթին համար էն բարձրագոյնը հասարակական, ազգային իրական շահերն են: Անվարան կերպով պիտի խարաղանենք բոլոր անոնք, որոնք պիտակցաբար կամ անգիտակցաբար այդ շահերուն դէմ կը գործեն: Մեր նպատակն է, թարգման հանդիսանալ Լիբանանահայութեան ցաւերուն և բաղձանքներուն, և թելադրել անոր որ իր նոր հայրենիքին մէջ, անթերի կերպով կատարէ իր քաղաքացիական և ազգային պարտական և իւնները. պիտի սատարենք անոր կայուն տնտեսական վիճակի մը ստեղծման՝ պետական, ազգային և միջազգային օժանդակութեանց միջոցաւ: Մեր նպատակն է, որ հայերը Լիբանանի մէջ պահեն իրենց ցեղային պատկերը, իրենց բարոյական նկարագիրը, իրենց անարատ ոգին, և հուսկ ուրեմն ստանց սատարող բոլոր գործօնները: Մենք ջերմ համակրանք միայն ունինք մեր ազատագրուած հայրենիքի—Սորհրդային Հայաստանի—հանդէպ, և ծափահարողն ենք անոր շինարարական աշխատանքներու, անոր վերելքին, Մենք հաւատաւոր ենք անոր էն լաւագոյն ապագային: Մենք համոզուած ենք, որ իր մայր հայրենիքը չսիրող հայը երբեք կարող չէ իր նոր հայրենիք—Լիբանանի հայրենասէր քաղաքացին ըլլալ: Իր հարազատ եղբայրը առողջ հայը, երբեք կարող չէ այս երկրի այլազան ժողովուրդներին հետ եղբայրական յարաբերութիւն մշակել՝ որ անհրաժեշտութիւն է իբր հայ ժողովուրդի կենսական շահերէն և մարդկայնութեան բարձր գաղափարէն հրահանգուած:

Մեր նշանաբանն է սատարել. —

Լիբանանի և Սիւրիոյ բոլոր ժողովուրդներու եղբայրութեան ու սերտ համագործակցութեան՝ հանրապետական, դեմօկրատական կարգ ու սարքի սահմաններուն մէջ: Վերջապէս մենք ցանկացողն ենք Ֆրանսական մեծ ազգի ամեն կարգի օժանդակութեան՝ Լիբանանի և Սիւրիոյ ազատութեան և յառաջդիմութեան գործին ապահով խթան մը ունենալու համար:

Այս նպատակներով վերհրատարակուող «Լիբանան»ը, իր վրայ ինկած հասարակական, ազգային պարտականութիւնները կատարել կարենալու յոյսերը դրած է իր բոլոր բարեկամներուն և համակիրներուն վրայ:

Քաջայոյս ենք Տիար, որ դուք ալ ձեր կարելին չպիտի զլանաք մեզի:

Կանխայայտ շնորհակալութիւններով:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ «ԼԻԲԱՆԱՆ»Ի

Թուրք, և իւնիվերսիթէի երեք
հիւղերուն տնօրէն տնտեսական
երեք տարբերօրէններ: